

GRK 610
Intermediate New Testament Greek
Nazarene Theological Seminary
3 Hours Spring 2010

Instructor: Michael Purlee; **Office:** 309; **Email:** Purleegates@gmail.com **Website:** moodle.nts.edu
Office Hours: By appointment.

Course Purpose:

Intermediate New Testament Greek is a three-credit hour course elective that complements the Introduction to New Testament Greek Grammar (GRK 510). The purpose of the course is to finish learning the basics of grammar (the final chapters of the beginner's textbook), to review and reinforce concepts already covered in the first semester, while expanding on the nuances of New Testament Greek, including an introduction to the critical tools, resources and apparatuses for the purpose of improving the student's ability to competently translate the Greek New Testament, which will better inform both his or her exegesis of the biblical text and preaching in a local church setting.

Objectives:

The course objectives will mirror the goals for the first semester, with an emphasis on further acquisition and improved retention of materials. We will be pouring content into the grammatical categories already learned over the first semester.

Students of Intermediate New Testament Greek will be evaluated on their progress in the course based on their demonstrated ability in three areas:

Memorization: It is still not glamorous, but oh so necessary!

- ❖ Vocabulary and grammatical concepts are important pillars in learning a language.

Comprehension: So your head can stop spinning from the first semester! This includes:

- ❖ The formation, grammar, and function of participles and infinitives;
- ❖ The practice of literary and contextual interpretation in translation; and
- ❖ The basic grammatical composition and function of Greek nouns, verbs, adjectives, prepositions and conjunctions within their sentence structures.

Application: It's time to take off those Greek training-wheels! The student will:

- ❖ Learn to utilize basic resources for the study of the Greek New Testament;
- ❖ Read Greek aloud with correct and consistent pronunciation; and
- ❖ Translate a selection of passages through the semester with a mind towards syntax;

Other objectives include:

Appreciation & Enjoyment: This is an elective course that is offered for the enjoyment of the students and as an important tool for ministry. The instructor expects that:

- ❖ Students will be able to appreciate the value of a working knowledge of New Testament Greek for biblical exegesis and ministry; and
- ❖ Students will be able to appreciate if not enjoy the process of learning and utilizing another language.

Textbook:

First Semester Text Books (you are going to need your New Testament):

Aland, Barbara and Kurt; Karavidopoulos, Johannes; Martini, Carlo M.; Metzger, Bruce M., eds. *Novum Testamentum Graece*. 27th ed. Stuttgart: Deutsche Bibelgesellschaft, 1993.

Mounce, William D. *Basics of Biblical Greek: Grammar*. 2nd ed. Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 2003.

Mounce, William D. *Basics of Biblical Greek: Workbook*. 2nd ed. Grand Rapids: Zondervan Publishing House, 2003.

New Textbooks:

Wallace, Daniel B. *The Basics of New Testament Syntax: an Intermediate Greek Grammar*. Grand Rapids: Zondervan, 2000.

Recommended Resources:

Mounce, William D. *Analytical Lexicon to the Greek New Testament*. Grand Rapids: Zondervan, 1993.

Course Expectations:

Attendance: The course reading, homework, memorization, translations and lectures all serve to reinforce one another with a goal towards language comprehension and acquisition. You will be allowed 2 unexcused absences over the course of the semester. Any unexcused absence beyond the second will result in a reduction of your grade (one whole letter grade).

Daily Exercises: Below is a calendar of assigned exercises. We will at various times review homework in class throughout the semester, but you will receive credit based on completing the assignments. *Cumulative 150 points.*

Vocabulary Quizzes (occur every Monday): By the course's end, you will be held responsible for knowing every vocabulary word in Mounce's *Grammar* and words appearing 25 times or more in the Greek New Testament as found in Trenchard's frequency list (in the Library). Vocabulary quizzes will be given every Monday. Quizzes will cover new material for the most part, but previous vocabulary will appear from time to time. *Cumulative 150 points possible.*

Ongoing Scripture Translation (collected every Friday): You will be assigned a passage each week for translation with an emphasis on the grammatical concepts covered in class. These translations will be due each Friday. *Cumulative 200 points for 10 translations.*

Word Studies: You will be expected to complete two word studies (approximately 3-5 pages each) will spread throughout the semester. I will provide you with a selection of words for this assignment paired with NT passages where the words are used. Theological, contextual, and historical background should be considered in the papers along with a paragraph that reflects on the word in its context (i.e. from the associated passage). A minimum of 5 sources should be consulted (including at least 1 commentary; 1 outside grammar; 1 outside lexicon). Samples will be available upon request and further details will be discussed in class. *Cumulative 150 points possible.*

Reflections on I Maccabees: You will be expected to read once through I Maccabees during the semester. After reading through the book write a paper in which you will reflect on the implications of I Maccabees for understanding the background of the NT. How might this background influence translation? *Cumulative 100 points possible.*

Final Vocabulary Exam: Any vocabulary word covered in the class will be eligible for inclusion in the final vocabulary exam. The exam will be given on the last regular Monday of the semester. *100 points possible.*

The Comprehensive Final Examination: This exam will integrate translation skills with Mounce's grammatical categories. Further descriptions will be given in class. The final exam will be offered during the period determined by the registrar. This assessment constitutes a significant portion of the student's grade. *200 points possible.*

Regular Study: For only a rare and fortunate few individuals do languages come easily. For most of us, Greek demands hours of hard but rewarding study. It is impossible to cram for Greek. Daily preparation and review are imperative.

Instructor Consultation: This course is not designed to be impossibly difficult; building on a foundational understanding of New Testament Greek includes increasing technical comprehension of grammar and requires continual practice in translation. If, for any reason during the course, a student is concerned with his or her comprehension or is having difficulty for any reason, please speak with me.

Also, it is the commitment of NTS and of this instructor to make every reasonable effort to facilitate the learning of students capable of graduate level seminary work. Any student who has a condition that may prevent full demonstration of his or her abilities (e.g. difficulty seeing or hearing, dyslexia or other learning disabilities) should contact the instructor immediately, or as soon as possible, to discuss learning needs, alternatives, and mutually acceptable modifications to ensure the student's full participation and appropriate evaluation in the course.

Use & Abuse of Language

Inclusive Language Statement: Nazarene Theological Seminary is committed to the equality of women and men. Recognizing that people have often used the English language (as well as other languages!) in ways that imply the exclusion or inferiority of women, the Seminary urges students, faculty, and staff to avoid sexist language in public discourse, in classroom discussions, and in their writings. Please refer to the NTS Handbook for Inclusive Language for further information.

Academic Integrity: Plagiarism is the use of the words or ideas of another person and presenting them as one's own work. There are few original ideas and especially in the field of theology and ministry few original ways of expressing ideas. The issue of plagiarism is not the borrowing of ideas or words, but doing so without appropriate acknowledgement of one's sources of those ideas or words. For this reason plagiarism is dishonest and unacceptable in academic work done at Nazarene Theological Seminary.

Grading Policy

In order to maintain as much objectivity in grading as possible, the value of each assignment has been determined before the beginning of the course. Extra credit is built into many of the assignments and, therefore, will not be offered outside of that structure.

Quizzes, daily assignments, papers, and tests are intended to motivate students to achieve the course objectives. Grades are only a rough measure of success. I record grades for:

Daily Homework	150	(15 %)	
Vocabulary Quizzes	150	(15 %)	
Translation in Context	200	(20 %)	
Word Studies	100	(10 %)	
Paper on I Maccabees	100	(10 %)	
The Vocabulary Final	100	(10 %)	
The Comprehensive Final	200	(20 %)	
			“A” 1000-900
			“B” 899-800
			“C” 799-700
			“D” 699-600
			“F” 599-0